

Styrets beretning 2006

Det juridiske fakultets reisefond av 1973

Det juridiske fakultets reisefond av 1973 er opprettet ved testamentarisk bestemmelse av en tidligere embetsmann ved universitetet som ønsket å være anonym. Fondets kapital ved opprettelsen 1. januar 1973 var NOK 215.861,77. Det juridiske fakultet skal utdele den disponible avkastning som stipend til en eller flere juridiske kandidater til reiser i forbindelse med vitenskapelige studier til land utenfor de skandinaviske land, Island, Færøylene og Finland. Fakultetet bestemmer om utdelingen skal skje hvert år eller sjeldnere.

Stiftelsen har ingen ansatte og virksomhetene forurenser ikke det ytre miljø.

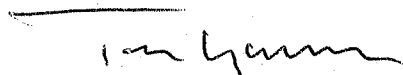
Fortsatt drift er lagt til grunn for utarbeidelsen av regnskapet. Det foreligger ingen opplysninger som er av betydning for å bedømme stiftelsens stilling og resultat utover det som fremkommer i regnskapet. Det er ingen usikkerhet knyttet til årsregnskapet og det har ikke inntruffet ekstraordinære forhold eller vesentlige hendelser som påvirker årsregnskapet etter balansedagen.

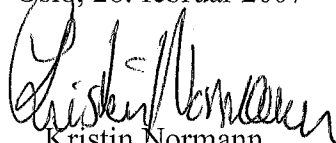
Fondet forvaltes i Unifors Investeringspool felles med 216 andre stiftelser. Kapitalforvaltningen foretas etter et forvaltningsreglement vedtatt av styret ved Universitetet i Oslo og administreres av Unifor, Forvaltningsstiftelsen for fond og legater ved Universitetet i Oslo. Porteføljen i Unifors Investeringspool hadde per 31.12.06 følgende fordeling: 26 % i norske aksjer, 28 % i internasjonale aksjer, 3 % i absolutt avkastning, 5 % i eiendom, 2 % i privat equity og 36 % i renteplasseringer.

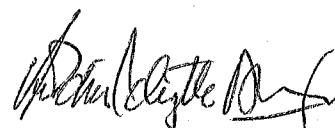
Stiftelsens finansielle stilling er styrket, som følge av årets gode oppgang i finansmarkedene. Den tidsvektede avkastningen ble 13 %. Etter fire år med god avkastning i aksjemarkedet er det vanskelig å forutsi utsiktene for 2007.

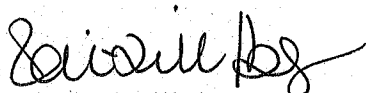
Styret mener at årsregnskapet gir et rettvise bilde av stiftelsens eiendeler og gjeld, finansielle stilling og resultat.

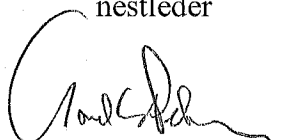
Oslo, 28. februar 2007


Tore Hansen
Styreleder


Kristin Normann
nestleder


Arnoldus Schytte Blix
styremedlem


Mai-Lill Ibsen
styremedlem


Tormod S. Petersen
styremedlem


Tor Bredo Gotfredsen
adm. direktør Unifor

Årsregnskap 2006

Det juridiske fakultets reisefond av 1973

Resultatregnskap

	Noter	1.1-31.12.2006	1.1-31.12.2005
Avkastning på kapitalen			
Avkastning fra Unifors Investeringspool		435 295	582 833
Sum avkastning på kapitalen		435 295	582 833
Administrasjonskostnader			
Honorarer	2	1 026	1 283
Avgift Stiftelsestilsynet		2 410	0
Sum administrasjonskostnader		3 436	1 283
Resultat før utdelinger		431 859	581 550
Utdelinger		-82 000	-87 986
Årsresultat		349 859	493 564
Overføringer:			
Til (+) / fra (-) bundet egenkapital		69 972	98 713
Til (+) / fra (-) fri egenkapital		279 887	394 851
Sum overføringer		349 859	493 564

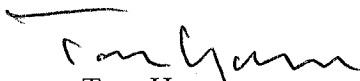
Årsregnskap 2006

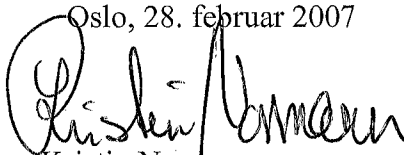
Det juridiske fakultets reisefond av 1973


Balanse

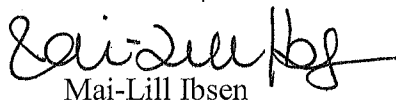
	Noter	31.12.2006	31.12.2005
EIENDELER			
Investeringer			
Markedsbasert plasseringer	1	4 061 153	3 709 544
Sum investeringer		4 061 153	3 709 544
SUM EIENDELER		4 061 153	3 709 544
EGENKAPITAL OG GJELD			
Bunden egenkapital			
Grunnkapital		2 000 000	2 000 000
Bunden egenkapital		587 394	517 422
Sum bunden egenkapital		2 587 394	2 517 422
Fri egenkapital			
Fri egenkapital		1 472 009	1 192 122
Sum fri egenkapital		1 472 009	1 192 122
Sum egenkapital		4 059 403	3 709 544
Gjeld			
Kortsiktig gjeld			
Annen kortsiktig gjeld		1 750	0
Sum kortsiktig gjeld		1 750	0
Sum gjeld		1 750	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 061 153	3 709 544

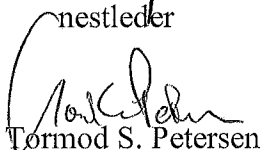
Oslo, 28. februar 2007

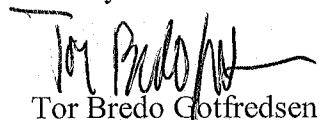

Tore Hansén
styreleder


Kristin Normann
nestleder


Arnoldus Schytte Blix
styremedlem


Mai-Lill Ibsen
styremedlem


Tormod S. Petersen
styremedlem


Tor Bredo Gotfredsen
adm. direktør UNIFOR

Noter til regnskapet for 2006

Det juridiske fakultets reisefond av 1973

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven, stiftelsesloven og norske regnskapsstandarder. Eiendeler som ikke er bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som omløpsmidler. Gjeld som forfaller innen et år er klassifisert som kortsiktig gjeld. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Markedsbaserte plasseringer i fond som inngår i en handelsportefølje vurderes til markedsverdi på balansedagen. Ved beregning av gevinst/tap benyttes gjennomsnittlig anskaffelseskost. Markedsbaserte plasseringer i valuta omregnes til balansedagens kurs

Note 1. Markedsbaserte plasseringer

Fondet forvaltes i Unifors Investeringspool sammen med 183 andre fond som er knyttet til Universitetet i Oslo.

	Kostpris	Markedsverdi	Urealisert gevinst/(-)tap
Andel i Unifors Investeringspool	3 569 347	4 061 153	491 806

Note 2. Honorarer

Stiftelsen har ingen ansatte og det utbetales ikke honorar til styret.

Honoraret gjelder i sin helhet revisjonshonorar.

Unifors forvaltningshonorar belastes direkte i Unifors Investeringspool basert på hvert enkelt fonds kapital hvert kvartal.

Til styret i stiftelsen Det juridiske fakultets reisefond av 1973

REVISJONSBERETNING FOR 2006

Vi har revidert årsregnskapet for stiftelsen Det juridiske fakultets reisefond av 1973 for regnskapsåret 2006, som viser et overskudd på kr 349.859. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift, og forslaget i årsregnskapet til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og noteopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av stiftelsens styre og administrerende direktør i Unifor. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens og stiftelseslovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av stiftelsens formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvisende bilde av stiftelsens økonomiske stilling 31. desember 2006 og av resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift, og forslaget i årsregnskapet til anvendelse av overskuddet, er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter
- stiftelsens forvaltning og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Oslo, 28. februar 2007
Deloitte AS



Arne Tellesbø
statsautorisert revisor